



## Cómo influyen en el sector forestal las políticas de otros sectores, y viceversa

*Cross-sectoral policy impacts between forestry and other sectors.* 2003. FAO Forestry Paper No. 142. Roma, FAO. ISBN 92-5-104937-8.

La integración del sector forestal con otros sectores, particularmente la agricultura, con miras a la formulación de políticas es esencial para poner fin al aislamiento de la actividad forestal respecto de las principales iniciativas de desarrollo, y las políticas que se adoptan en otros sectores influyen de forma decisiva en la ordenación forestal sostenible. En los últimos años, los países miembros de la FAO han subrayado en el Comité de Montes (COFO) la importancia de las vinculaciones intersectoriales y han pedido que la FAO ayude a los países a fortalecer esos vínculos y a promover el intercambio de información entre distintos sectores. Esta publicación se ha preparado para ayudar a los responsables de la formulación de políticas a integrar las preocupaciones de otros sectores en el sector forestal y a favorecer la consideración de las cuestiones forestales en otros sectores.

El libro recoge las contribuciones de cinco autores. En el primer capítulo se establece el marco para comprender las repercusiones de la política intersectorial y se analizan los efectos de tendencias importantes como la globalización, la privatización, los procesos participativos y la demanda creciente y diversificada de bienes y servicios forestales.

En el capítulo 2 se presentan estudios de caso del Brasil, Italia, Malí, México, Rumania, la República Unida de Tanzania y Tailandia para ilustrar la diversidad de contextos socioeconómicos y ambientales en el que se formulan y aplican las políticas.

En el capítulo 3 se indican instrumentos y disposiciones institucionales que pueden ser útiles para potenciar al máximo los efectos de las políticas en diferentes etapas de desarrollo forestal.

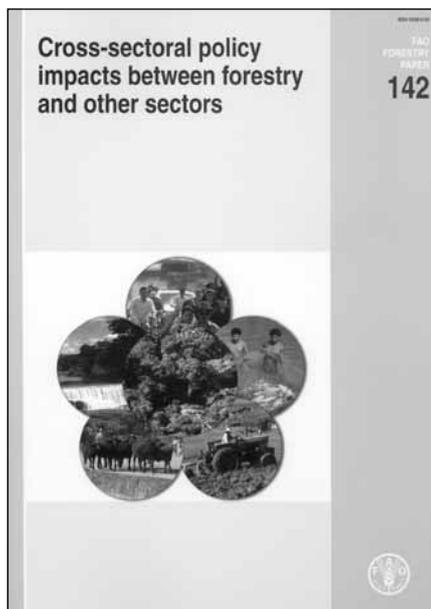
En el capítulo 4 se preconiza un sistema integrado de contabilidad ambiental y económica como instrumento para recoger, analizar, supervisar y evaluar información sobre el impacto de las políticas entre los distintos sectores. Esa contabilidad puede demostrar los beneficios económicos que aportan los ecosistemas forestales a otros sectores, por ejemplo en el ámbito del desarrollo rural, la agricultura, la pesca, el turismo, el abastecimiento municipal de agua y otros.

En el último capítulo se determina un marco para intensificar la coordinación de las políticas en diferentes sectores mediante un proceso más adecuado de intercambio de información y conocimientos y una mayor participación.

La publicación es de interés para analistas y responsables de las políticas, encargados de la gestión forestal, representantes de organizaciones no gubernamentales y otros colectivos interesados, investigadores y profesores para quienes tienen interés las cuestiones relacionadas con la política intersectorial. Esta publicación contribuirá a mejorar la coordinación en la formulación y aplicación de políticas, promoviendo de esta forma la ordenación forestal sostenible y el bienestar de la población.

La versión impresa de la obra incluye un CD-ROM en el que se recoge la versión completa de los estudios de caso y las actas de una reunión técnica sobre este tema que se celebró en septiembre de 2002.

La publicación está disponible en línea: [www.fao.org/DOCREP/006/Y4653E/Y4653E00.HTM](http://www.fao.org/DOCREP/006/Y4653E/Y4653E00.HTM)

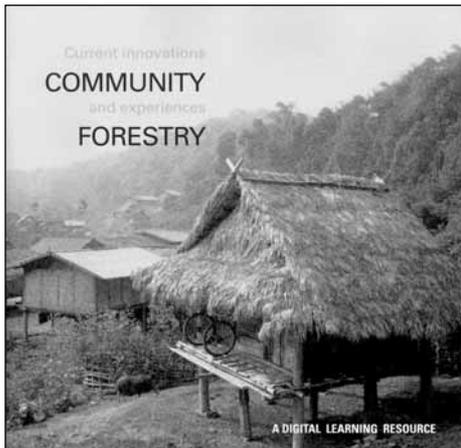


## Temas de actualidad en la actividad forestal comunitaria en Asia

*Community forestry: current innovations and experiences. A digital learning resource.* 2003. Bangkok (Tailandia), RECOFTC y FAO.

La tendencia a la gestión forestal comunitaria para abordar los vínculos entre la actividad forestal y la población rural es una de las novedades más importantes de la política forestal en el siglo pasado. Aunque el concepto de gestión forestal comunitaria surgió hace 25 años, muchos países están todavía en una fase incipiente en el proceso de formulación e introducción de los conceptos apropiados en su situación.

En este folleto y en el CD-ROM que lo acompaña se presentan los resultados (así como recursos adicionales) de una conferencia internacional celebrada en 2000 para examinar formas de facilitar la sustitución de la gestión centralizada por la gestión forestal comunitaria. En la Conferencia internacional sobre el progreso de la actividad forestal comunitaria: innovaciones y experiencias (Chiang Mai, Tailandia, 25-28 de septiembre de 2001) se llevó a cabo un examen



crítico del conjunto de innovaciones que han impulsado el desarrollo de la actividad forestal comunitaria y se subrayaron cuestiones que se han planteado recientemente en el plano local, con el objetivo de formular estrategias para intensificar su aplicación. La conferencia, organizada por el Centro Regional de Capacitación en Actividades Forestales Comunitarias para Asia y el Pacífico (RECOFTC), la FAO, el Centro Internacional de Investigación en Agroforestería (en la actualidad Centro Mundial de Agrosilvicultura) (ICRAF), la Unión Mundial para la Naturaleza (UICN) y el Proyecto de ordenación sostenible de los recursos en la cuenca inferior del Mekong (Alemania), se centró particularmente en la relación crucial que existe entre la gobernación, la creación de capacidad y las innovaciones locales en la gestión forestal comunitaria.

En esta publicación se presenta el material de la conferencia de forma más completa y útil que en las habituales actas de las conferencias. El CD-ROM interactivo está organizado por temas, del siguiente modo:

- innovaciones locales: acuerdos de gestión en colaboración, prácticas de gestión forestal comunitaria y empresas forestales comunitarias;
- creación de capacidad y de redes: enseñanza y capacitación forestales comunitarias, creación de redes y gestión de la información;
- sistema de gobernación forestal: formulación de políticas y reforma del sector forestal.

Para cada uno de los temas, el CD presenta informes y resúmenes de las sesiones pertinentes de la conferencia, así como abundante material complementario. El formato interactivo permite a los usuarios analizar por sí mismos la diversidad de ideas que se examinaron en la conferencia. El folleto contiene un resumen de la conferencia, así como un documento de reflexión sobre el estado actual de la actividad forestal comunitaria.

## La vida real de los trabajadores forestales

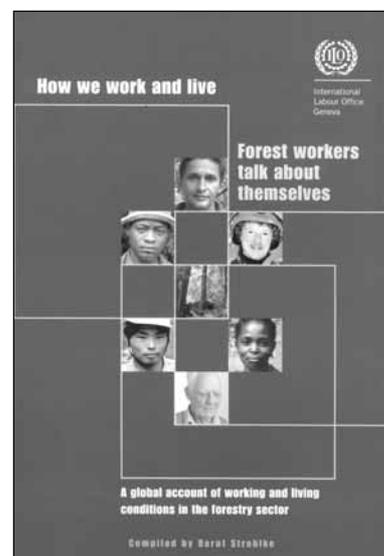
*How we work and live. Forest workers talk about themselves. A global account of working and living conditions in the forestry sector.* B. Strehlke. 2003. Sectoral Activities Programme Working Paper No. 207. Ginebra (Suiza), Organización Internacional del Trabajo (OIT). ISBN 92-2-114390-2.

Para la ordenación forestal sostenible se necesitan técnicos y trabajadores cualificados y motivados. Las condiciones de trabajo y de vida y la remuneración del empleo deben ser atractivas para poder formar y mantener una fuerza de trabajo eficiente. Sin embargo, lo cierto es que el trabajo forestal comporta a menudo una larga jornada laboral, riesgos en materia de seguridad y bajos salarios. Un paso importante para mejorar las condiciones de los trabajadores forestales consiste en conocer quiénes son esos trabajadores y cuáles son sus problemas, preocupaciones y frustraciones.

En esta obra se relata la historia de 55 trabajadores forestales de todo el mundo. Se representan las distintas situaciones derivadas de la diversidad de climas, culturas, economías nacionales, sexo y edad. El trabajador más joven es un brasileño de 25 años de edad y el de mayor edad un sueco que ya ha cumplido los 90 años. Se hace referencia al trabajo manual, el trabajo mecanizado y todo el conjunto de actividades forestales. Estas historias, que se han recopilado a lo largo de un período de dos años, reflejan a escala mundial las características del trabajo forestal en estos primeros años del siglo XXI. Los relatos de trabajadores jubilados ilustran cómo ha evolucionado el trabajo forestal en el transcurso de muchos decenios.

Aunque distintas, estas biografías conforman una imagen general con una serie de elementos comunes.

- La rotación de mano de obra en el sector forestal es cada vez mayor y ha disminuido la estabilidad en el empleo, pues ha



empezado a desaparecer el sistema de que el trabajo forestal pase de una generación a la siguiente.

- Junto a trabajos manuales sencillos se realizan tareas muy especializadas que exigen una buena cualificación.
- El trabajo por contrato está sustituyendo al empleo directo.
- Hay grandes diferencias en los niveles de remuneración.
- Persisten importantes riesgos ocupacionales (accidentes y enfermedades).
- Al estar los lugares de trabajo alejados de los asentamientos humanos, la mayor parte de los trabajadores forestales viven en campamentos o deben recorrer grandes distancias.
- Las perspectivas de promoción a puestos de responsabilidad son distintas en los países industrializados, en los que la educación y la formación especializada son factores importantes, y los países en desarrollo, donde tiene más importancia la experiencia.
- Con frecuencia, las mujeres llevan a cabo trabajos pesados pero sufren una discriminación en el salario.
- En muchos casos, el trabajo forestal resulta atractivo para los emigrantes.
- Los sindicatos y los procesos de certificación pueden mejorar las condiciones de trabajo y de vida.

Estos relatos deben leerlos quienes están interesados en la actividad forestal, quienes participan en la gestión forestal, los profesionales y estudiantes de ciencias forestales, y todos aquellos que pueden mejorar las condiciones de trabajo y de vida, como los propietarios de bosques, los empleadores, las organizaciones de trabajadores y los organismos gubernamentales.

La publicación también está disponible en línea: [www.ilo.org/public/english/dialogue/sector/papers/forestry/wp207.pdf](http://www.ilo.org/public/english/dialogue/sector/papers/forestry/wp207.pdf)

## Ventajas e inconvenientes de las plantaciones de especies de crecimiento rápido

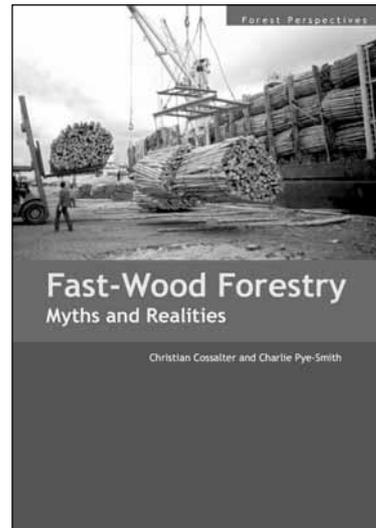
*Fast wood forestry – myths and realities.* C. Cossalter y C. Pye-Smith. 2003. Bogor

(Indonesia), Centro de Investigación Forestal Internacional (CIFOR). ISBN 979-3361-09-3.

Las plantaciones de especies de crecimiento rápido son plantaciones comerciales de una sola especie, generalmente eucaliptos, álamos, pinos y acacias, manejadas de forma intensiva. Producen madera en rollo industrial con tasas elevadas de crecimiento y se cosechan en menos de 20 años. Estas plantaciones, que se iniciaron en gran escala en Brasil hace más de 30 años, cubren ahora extensas zonas de países como Chile, Indonesia, Portugal y Tailandia. Se estima que actualmente existen en el mundo 10 millones de hectáreas de plantaciones de crecimiento rápido y que cada año se dedica a este uso un millón de hectáreas adicional. El fuerte incremento de la demanda de papel y otros productos madereros parece indicar que el aumento de estas plantaciones seguirá durante algún tiempo.

Son muchos quienes se muestran favorables a este tipo de plantaciones porque crean empleo, aportan crecimiento económico y hacen que disminuya la presión sobre los bosques naturales, pero son muchos también quienes afirman que destruyen el medio ambiente y desplazan a los pequeños agricultores. Este libro ofrece un análisis completo de los argumentos favorables y contrarios a las plantaciones de especies de crecimiento rápido.

En la publicación se analiza detalladamente el impacto ambiental de la industria, en particular sus efectos sobre la biodiversidad, los



recursos hídricos y la fertilidad del suelo. También se examinan las preocupaciones relativas a la propagación de plagas y enfermedades en plantaciones arbóreas monoespecíficas y los problemas que podrán plantearse en el futuro como resultado de la utilización de cultivos arbóreos modificados genéticamente. Los argumentos de que las plantaciones de crecimiento rápido proporcionan a las comunidades rurales beneficios sociales valiosos como empleo, infraestructura e ingresos, se analizan desde todas las perspectivas. La publicación evalúa también las ventajas e inconvenientes de las subvenciones e incentivos que conceden los gobiernos y organismos internacionales para promover este sector. En el último capítulo, los autores formulan algunas recomendaciones para mejorar la dimensión ambiental y social de este tipo de plantaciones.

Después de considerar todos los argumentos, los autores concluyen que a menudo los ecologistas exageran el impacto negativo de las plantaciones de crecimiento rápido, mientras que, por su parte, las empresas propietarias subestiman el daño que ocasionan al medio ambiente y a las comunidades locales. El mensaje que transmite el libro es que la actividad forestal basada en especies de crecimiento rápido puede causar graves problemas si no se planifica y realiza con cuidado, mientras que si se programa y se gestiona de forma adecuada no sólo rinde grandes cantidades de madera sino también muchos beneficios sociales y ambientales. En todo caso, es necesario adoptar un enfoque integral que tenga en cuenta las características específicas del lugar.

Esta publicación también está disponible en línea: [www.cifor.cgiar.org/publications/pdf\\_files/Books/ForestPerspective.pdf](http://www.cifor.cgiar.org/publications/pdf_files/Books/ForestPerspective.pdf)

## Una mejor aplicación de la legislación forestal

*Can law save the forest? Lessons from Finland and Brazil.* S.R. Hirakuri. 2003. CIFOR

Forest Law Enforcement Governance and Trade Series. Bogor (Indonesia), Centro de Investigación Forestal Internacional (CIFOR). ISBN 979-3361-02-06.

En muchos casos, las actividades forestales no sostenibles se pueden combatir a través de la legislación, pero la efectividad de esta última depende en gran medida del seguimiento y de una estricta aplicación. En muchos países, el bajo índice de cumplimiento de las leyes de gestión forestal en vigor, más que la ausencia de legislación, es una causa importante de la actividad forestal no sostenible.

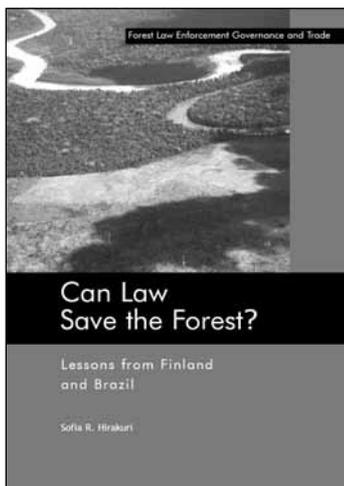
Ciertamente, en Brasil, como en muchos otros países tropicales forestados, es en la aplicación de la ley, más que en las políticas, donde reside el problema. En este estudio se comparan la experiencia del Brasil, donde el cumplimiento de la ley es escaso, con la de Finlandia, donde el cumplimiento es estricto. La finalidad es identificar y subrayar las variables que se pueden mejorar o en las que se puede influir en los países forestales tropicales.

En primer lugar se examina el cumplimiento de las leyes y reglamentos forestales en Brasil por parte de las empresas madereras y los propietarios forestales. El autor señala que en Brasil, las prácticas de explotación están muy reglamentadas, pero las prescripciones legales, administrativas y financieras, por ejemplo por lo que se refiere a las licencias de explotación, disuaden del cumplimiento de las leyes encaminadas a proteger el bosque. Otros factores que contribuyen al escaso cumplimiento son los problemas institucionales y financieros para imponer la legislación y las deficiencias jurídicas existentes para aplicar sanciones eficaces.

Seguidamente, la publicación presenta un estudio de caso del sistema de observancia de la legislación forestal finlandesa como modelo ejemplificador. Analiza el marco jurídico de la reglamentación forestal de Finlandia y describe el enfoque de la observancia, basado en gran medida en la educación de los propietarios forestales sobre las prescripciones legales y las buenas prácticas forestales, más que en la sanción (se trata de un enfoque orientado al consenso). El autor hace hincapié en el enfoque orientado al mercado de la política forestal finlandesa, especialmente la aplicación de subvenciones y el impulso de la certificación, y señala las consecuencias positivas de ese enfoque para el cumplimiento de la legislación forestal.

El último capítulo contiene un análisis comparativo de los casos de los dos países, con referencia a otros países de América Latina. El autor reconoce que las condiciones en las que se lleva a cabo la actividad forestal en Brasil y Finlandia son muy diferentes, pero propugna una combinación de enfoques basados en la reglamentación, la orientación al mercado y la búsqueda de consenso como norma general para una aplicación eficaz de la legislación forestal.

Esta publicación también está disponible en línea: [www.cifor.cgiar.org/publications/pdf\\_files/Books/Law.pdf](http://www.cifor.cgiar.org/publications/pdf_files/Books/Law.pdf)



## Undécima edición del anuario sobre el medio ambiente

*Yearbook of International Co-operation on Environment and Development 2003/2004.*

O.S. Stokke y Ø.B. Thommessen, eds. 2003. Londres (Reino Unido), Earthscan

Publications. 11ª ed. ISBN 1-84407-030-1 (tapa dura); 1-84407-031-X (rústica).

El *Yearbook of International Co-operation on Environment and Development*, compilado por el Fridtjof Nansen Institute de Noruega, evalúa los logros y deficiencias de la cooperación internacional y describe las posiciones internacionales sobre problemas ambientales y de desarrollo específicos, los principales obstáculos para encontrar soluciones y propuestas internacionales efectivas, y la forma de superarlos. En esta undécima edición, la sección de «cuestiones de actualidad y temas principales» se centra en:

• las asociaciones transnacionales integradas por múltiples interesados que se pusieron en marcha en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible en 2003;

• el Convenio de Helsinki sobre la protección del medio marino del mar Báltico;

• la FAO y la ordenación de los recursos fitogenéticos;



• la Convención sobre el Agua de la Comisión Económica para Europa (CEPE);

• la política de la Unión Europea sobre el medio ambiente externo;

• la Red del tercer mundo, una organización no gubernamental que está promocionando cambios en la gobernación mundial, particularmente en lo que respecta al comercio internacional.

Según lo habitual, el grueso del anuario se dedica a describir acuerdos internacionales sobre el medio ambiente y el desarrollo, presentando una amplia información sobre cada instrumento: objetivos, alcance, fecha y lugar de establecimiento, participación, organizaciones e instrumentos afiliados, secretaría, finanzas, normas, seguimiento y aplicación, órganos decisorios, publicaciones principales y sitios Web. También se facilita información actualizada sobre organizaciones intergubernamentales, incluso sobre organismos especializados de las Naciones Unidas y ONG internacionales.

El anuario es una guía útil para los órganos de decisión de los gobiernos, organizaciones internacionales, organizaciones no gubernamentales y el sector industrial, así como un recurso básico para las instituciones académicas, estudiantes y bibliotecas que atienden al público.

Una gran parte del anuario también está disponible en línea: [www.greenyearbook.org](http://www.greenyearbook.org)